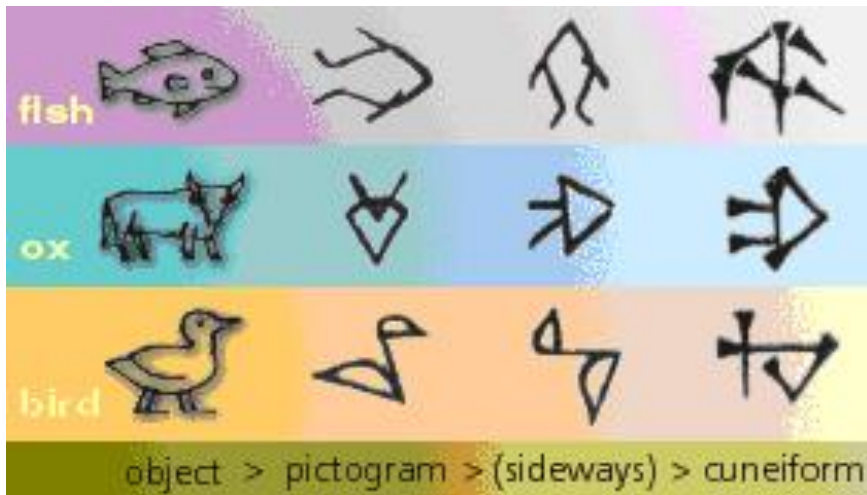


## ABC 的故事：從象形文字到羅馬字

世上最早的書寫文字：楔形(Siet' heeng)文字與象形文字

楔形文字 (cuneiform, wedge-shaped)：米索不達米亞 (Mesopotamia) 的蘇美人 (Sumerians) 發明的。出現在 3500 BCE 之前。後來巴比倫 (Babylonians)，亞述 (Assyrians)，西台 (Hittites)，敘利亞，波斯人等也使用之。到 3000 BCE 時含 2000 符號。原則上可以分辨含 14 子音 (b, d, g, h, k, l, m, n, p, r, s, š, t, z)，4 母音 (a, e, i, u)。共使用了 3000 年。後來被腓尼基文字所取代。公元後 2 世紀全部消失掉。



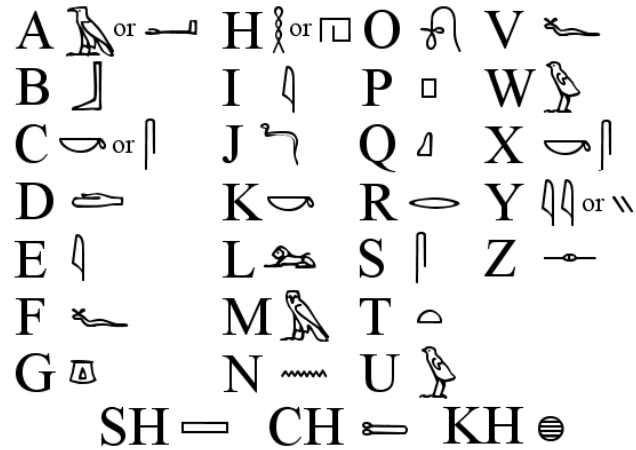


DONKEY				
OX				
SUN				
GRAIN				
ORCHARD				
PLOUGH				
BOOMERANG				
FOOT				

10

### The Cuneiform Alphabet the Ugarit script


象形文字 ( Hieroglyphics ) 出現於 3200 BCE 之前的埃及，使用 2000 個以上的圖形符號。



**腓尼基 Phoenicia**

腓尼基人是一個和平，專長航海與貿易的族群。主要活動在 1550–300 BCE。高峰期是 1200–800 BCE。

腓尼基人居住的城鎮被好戰的鄰居摧毀又摧毀了很多次。每次他們都從灰燼中再重建新生。鳳凰 (Phoenix) 被火所毀，再從灰燼中新生這傳說出自於此。希臘人因此稱他們為 phoinikes (多數，單數是 phoinix)，後來羅馬人拼成 phoenix! 今黎巴嫩，馬爾他，利比亞，Somalia，以及一些地中海島人還自認是腓尼基人的後裔。

**腓尼基字母 Phoenician alphabet**

在 1730-1570 BCE (或說 1200 BCE) 左右，腓尼基人因為貿易而與埃及人有所接觸。由於商業記錄上的需要，他們使用 acrophonic "top sound" 原則把埃及的象形文字改寫成字母。字形原自象形文字。如，腓尼基的第一個字母是埃及的牛，腓尼基語是 aleph。其第一個聲音變成這字母的值。後來轉了向。隨著時間，再轉了 90 度，變成

現代的‘A’。第 2 個字母是埃及曆，腓尼基語是 Beth。現代‘B’字就是它轉了向的結果；

𐤁 是埃及象形字的水，腓尼基語 (mem) 發音開頭是 m，所以 𐤁 → 字母 M。

腓尼基文字是含 22 個子音字母的語音文字。Phonic (發音上的) 與 phonetic (語音學上的) 兩字與 Phoenicia 同根。

𐤀	’	𐤃	T	𐤆	P
𐤁	B	𐤄	Y	𐤇	S
𐤂	G	𐤅	K	𐤈	Q
𐤃	D	𐤆	L	𐤉	R
𐤄	H	𐤇	M	𐤊	Š
𐤅	W	𐤈	N	𐤋	T
𐤆	Z	𐤉	S		
𐤇	H	𐤊	’		

9 世紀 BCE 時，腓尼基人靠其熟練的航海技術建立了整個地中海的貿易系統。每個擁有海岸線的國家都和腓尼基人有生意上的往來。腓尼基人使用這新的書寫系統做商業記錄。一個符號代表一個聲音，這與當時使用巨大數目的楔形文字和象形文字形成強烈的對比。因為牽涉到財富，很多腓尼基的貿易伙伴都熱烈的接受學習這革命性的書寫文字，風氣一開，無人能阻擋。小亞的 Cilicia，北非土尼西亞 (Tunisia)，Iberian 半島南部(今西班牙，葡萄牙)，Malta，法國南部，西西里都使用之。它乃成為第一個國際性的語音文字 (phonetic script)。地中海文明接觸到這文字後，社會結構起了極大的變化。向來，書寫是皇室和宗教特權階級的專利。使用腓尼基文字後，很多階級區分解體了。這文字一直使用到 1 世紀 BCE。

### 希臘字母

900 BCE 前後，希臘人接受了腓尼基的字母。不過腓尼基語屬閃族語(Semitic)，字基於子音根，那允准廣範圍的不使用母音，而卻不失意義。寫出母音對希臘語卻非常重要，希臘人於是接受了一些腓尼基的子音字來當母音，如用腓尼基字母裡表促喉音的

’āleph 來表母音 /a/.

希臘人接受腓尼基字母時，首 2 字變成“alpha”和“beta”，乃現今字母 alphabet 這字。這書寫系統在不同的希臘地區也有顯著之不同，主因是如何把腓尼基字母之與希臘語音不完全吻合者拿來使用。今土耳其西海岸即小亞的 Ionian 城邦所使用的字母在 403 BCE 時被雅典官方所接受。公元前 4 世紀中葉乃成了大部份希臘世界的標準字母。

Aα alpha	Bβ beta	Γγ gamma	Δδ delta
Eε epsilon	Zζ zeta	Hη eta	Θθ theta
Iι iota	Kκ kappa	Λλ lambda	Mμ mu
Nν nu	Ξξ xi	Oο omicron	Ππ pi
Pρ rho	Σσ sigma	Tτ tau	Υυ upsilon
Φφ phi	Xχ chi	Ψψ psi	Ωω omega



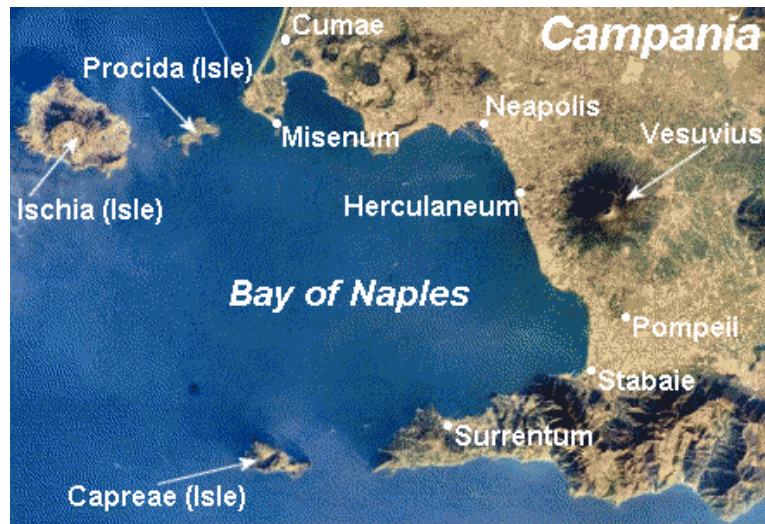
**Linear B**

24 字母，比原來 Linear B 的 87 記號，進步、簡單。是世上第一種真正的語音文字。希臘歷史，戲劇，哲學，數學，科學，醫學，法律舉世聞名，沒這書寫文字就無法寫下。kalimera = good morning - καλημέρα. kalispera = good afternoon - καλησπέρα.

### 拉丁字母

希臘本土外的第 2 大島 Euboea 的人使用的希臘字母在第 8 世紀 BCE 傳播到他們在義大利的殖民地 Cumae。舊義大利人 Etruscans(800 - 100 BCE)於 7 世紀 BCE 時吸收而成 Etruscans 字母。後來羅馬人(300 - 100 BCE)再吸收 Etruscans 字母而成拉丁字母。那時含 21 個字母。

A B C D E F Z H I K L M N O P Q R S T V X















約 250 BCE 時 Z 退休，新加入 G。1 世紀 BCE 後，希臘世界受羅馬人統治，很多希臘語受用，Cicero(106-43 BCE)與 Caesar(100-44 BCE)時期，加入 YZ，共 23 個字母。

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

一直到中世紀，約 1500 CE 再加入 J, U, W。共經歷 3200 年才完成整個拉丁字母序。

腓尼基				拉丁 (經由 Etruscans 到羅馬字母)	
符號	腓尼基, 阿拉伯 & 希伯來	意思	音	拉丁字	
	Aleph	Ox 牛	A 喉頭子音	第一行: 約 1700 BC 時，此字代表。 第二行: 900 BC 後，希臘人借之，修改。	A 喉頭子音(ʾ), 或喉促音 改其形，改名 Alpha，表母音 $\Delta\alpha$
	Beth, Bait	House 厝	B 子音		B b 子音 上下顛倒/反轉其形，改名 Beta，表子音 $B\beta$
	Gimel,	回飛棒	G 子音		C, G G 子音 反轉/彎其形，改名 gamma，表子音 $\Gamma\gamma$
	Daleth, Dal	Door 門	D 子音		D D 子音 反轉/彎其形，改名 Delta，表子音 $\Delta\delta$
	He	Window 窗	H 子音		E H 子音 反轉其形，改名 Epsilon，表母音 $E\epsilon$
	Waw	Hook 鉤子	W 半子音		F W 半子音 改形，改名 Digamma，表半子音 $Y\omega$
	Heth, Hait	Fence 籬笆 Wall 壁	H 喉頭子音		H h 喉頭子音 拿掉上下畫，改名 Eta，表子音 $H\eta$

	Yodh, Yad	Hand 手	Y 半子音	I, J	Y 半子音 拿掉二畫，改名 Iota，表母音 <u>I</u>
	Kaph	Hand 手盤	K 子音	K	K 子音 反轉，改名 Kappa，表子音 <u>K</u> κ
	Lamedh, Lam	Goad 刺棒	L 子音	L	L 子音 改形，改名 Lamda，表子音 <u>Λ</u> λ
	Mem, Mai	Water 水	M 子音	M	M 子音 彎其形，表子音 <u>M</u> μ
	Nun	Snake 蛇	N 子音	N	N 子音 彎其形，改名 Nu，表子音 <u>N</u> ν
	Ayin	Eye 目矚	ʾ 喉頭子音	O	ʾ 喉頭子音 印歐語裡用不到，表短母音 Omicron <u>O</u> ο，omega <u>Ω</u> ω
	Pe	Mouth 嘴	P 子音	P	G 子音 改形，改名 Pi，表子音 <u>Π</u> π
	Qoph	Monkey 猴子	Q 無聲軟顎音	Q	q 無聲軟顎音 voiceless velar 改形，印歐語裡用不到，phi <u>Φ</u> φ, psi <u>Ψ</u> ψ
	Resh, Ras	Head 頭	R 子音	R	R 子音 反轉/改其形，改名 Rho，表子音 <u>Ρ</u> ρ
	Sin	Tooth 牙齒	Sh 子音	S	Sh 子音 彎其形，改名 Sigma，表子音 <u>Σ</u> σς
	Taw, Tah	Mark 記號	T 子音	T	T 子音 改形，改名 Tau，表子音 <u>T</u> τ
	Waw	Hook 鉤子	W 半子音	UV W	W 半子音 改形，改名 Upsilon，表母音 U.
	Samekh, Sheen	Fish 魚	S 子音	X	S 子音 改形，表子音 <u>Ξ</u> ξ(ksi), poss. <u>X</u> χ(chi)
	Zayin	Sword 劍	Z 子音	Z	Z 子音 接受，改名 Zeta，表子音 <u>Z</u> ζ
	Tet	Wheel 輪子	重 T	-	重 T 子音 theta <u>Θ</u> θ
	Tsade	Hunt 打獵	重 S	-	重 S 子音 接受，表數學符號 sampi

義語	Io non sento amore, ma amore perfetto per la mia lingua nativa.
台文	Tuix goar ee bøfguo, goar mxna kafmkag aix, si zoex-oanbie ee aix.